

ACTUALITÉS / PAGES 2 & 3**Vie de quartier**

Le permis de construire du projet d'aménagement de l'ex-clinique du Val-de-Juine en cours d'instruction

Cadre de vie

Le printemps arrive. Les actions de nettoyage et de préservation de la faune et de la flore aussi. Participez !

Santé publique :
ce vendredi après-midi,
le maire reçu au
ministère de la Santé

Etampesinfo

LE JOURNAL DES ETAMPOIS

La nouvelle maison de retraite prend forme



À LIRE PAGE 2

A Saint-Pierre, après l'aménagement d'un parc urbain "Entre-les-Deux-Rivières", la rénovation de plusieurs rues comme celles des Barricades, des Aveugles, Rose-Chéri... c'est aujourd'hui au tour de la maison de retraite de la rue de Gérofosse de changer le visage du quartier. Et quel visage ! La structure, dont la 1^{re} phase du programme de travaux s'achève, se présente sous la forme d'un bâtiment qui, extérieurement, s'intègre parfaitement dans son environnement et qui se veut, à l'intérieur, fonctionnel, à l'architecture profondément humaine. Un programme qui répond aussi et surtout à un besoin : celui du logement des personnes âgées dépendantes.

VIE LOCALE / PAGE 5

Zoom sur l'actualité commerciale locale et les nouveautés de vos commerçants

SPORT / PAGE 7

Avec les Equipiers de la Gâchette Etampoise, le tir, une discipline en or

LA MÉTÉO DE VOTRE WEEK-END

Samedi 19 mars :
St Joseph



Dimanche 20 mars :
Printemps

Quartier Saint-Michel/Guinette

Après la phase 1 concernant la construction en cours de 54 logements boulevard Saint-Michel, la phase 2 portant sur la réalisation de 29 maisons de ville rue Jean-Mermoz dans le nouveau quartier des Hauts-Vallons, voilà une 3^e phase du projet ANRU (Agence nationale de rénovation urbaine) qui va démarrer ! La construction de 16 nouvelles maisons situées rue André-Depecker débutera le 4 avril. Une première réunion de chantier est prévue pour ce lundi 21 mars !

SAINT-PIERRE : 1^{re} phase achevée pour la maison de retraite Saint-Joseph

Voilà une construction qui ne laisse personne indifférent. Il faut dire que l'opération impressionne. Et qu'elle est source de bien des interrogations. Mais qu'est-ce qu'ils construisent ? Depuis près de 2 ans, tous ceux qui passaient rue de Gérofosse se posaient la même question et avaient hâte de voir le résultat. Et aujourd'hui le voilà ! L'Etablissement d'Hébergement pour Personnes Agées Dépendantes Saint-Joseph a en effet fière allure. Le projet avait démarré en avril 2009 par la démolition de l'ancien bâtiment attenant à l'établissement actuel qui appartenait autrefois aux Augustines. Après 20 mois de travaux, la nouvelle structure, d'une surface de 3 350 m² répartie sur trois niveaux en impose. 26 chambres par étages, soit 52 au total, d'une superficie de 21 m² chacune (salle de bains individuelle comprise), espaces collectifs avec salons d'étages, salle de restaurant avec coin bar, 3 ascenseurs, salon de coiffure !... Sans omettre le bien-être du personnel qui lui aussi a été privilégié.

L'EPHAD va ainsi mettre à la disposition de ses équipes, qui représentent pas moins de 33 équivalents temps complets (agents de service, d'entretien, médecin, psychologue, infirmières, aides-soignants, aides médico-psychologique...), des locaux adaptés, vastes et très fonctionnels. Reste maintenant à patienter encore quelques semaines, le temps d'une part, pour la com-



mission de sécurité d'effectuer sa visite le 31 mars, et d'autre part, de permettre le contrôle de conformité missionné par le Conseil général et l'Agence Régionale de Santé.

« L'ouverture suivra ces formalités de sorte que nos 49 résidents devraient rejoindre leur nouvelle structure avant l'été. La seconde tranche des travaux démarrera alors dans la foulée. Le bâtiment que nous occupons actuellement va être démolit pour faire place à une structure identique à celle que nous terminons aujourd'hui. L'harmonie sera totale puisqu'une passerelle reliera les structures entre elles. Cette 2^e phase prévoit l'aménagement de 14 chambres en rez-de-chaussée, avec accès direct au jardin thérapeutique pour les personnes souffrant de la maladie d'Alzheimer et apparentées. 28 autres chambres sont incluses à ce programme qui s'étendra sur 2 000 m².

Le résultat de la 1^{re} phase répond à nos attentes. Ce bâtiment est exceptionnel. Il est beau, fonctionnel et surtout il va offrir une vue et une luminosité incroyables aux résidents. L'opération dans son ensemble, tranches 1 et 2 additionnées, atteint 10,5 millions d'euros », précise Jean-Pierre Leray, le directeur de l'EPHAD Saint-Joseph. A terme, fin 2012 d'après le planning prévisionnel, le nouvel établissement pourra doubler sa capacité d'accueil de résidents et par voie de conséquence, augmenter ses effectifs ! Une perspective qui aura aussi un impact sur l'emploi local.

LES + de l'établissement

> **Un jardin thérapeutique.** Réservé en priorité aux résidents atteints de la maladie d'Alzheimer et apparentées, ce jardin permet de se promener dans un espace sécurisé. Ce type d'espace permet de prendre l'air et de garder un contact avec la nature, les arbres, les plantes et les oiseaux.

> **Des espaces de vie clairs et agréables.** Clarté absolue, vue dégagée. Tons rose et rouge au 1^{er} étage, jaune et vert au second, les chambres disposent chacune d'une tapisserie différente. Elles sont équipées de lits à hauteur variable, d'un chevet, d'un fauteuil avec repose-pieds, d'une table, de chaises, de placards intégrés, d'une penderie et d'un espace frigo. Les fenêtres disposent de voilages et de stores électriques.



> **Des salles de bains spacieuses.** Espace douche, lavabo, sanitaires... le tout sur un espace compris entre 5 et 6 m², les salles de bains ont été conçues sur le modèle des cabines de toilette de bateau.

SAINT-MARTIN : une résidence pour étudiants et personnes âgées en perspective

L'avenir de l'ex-clinique du Val-de-Juine se conjugue désormais au présent. En effet, depuis quelque temps la perspective d'une nouvelle destination pour ces locaux se précise. Depuis le 9 janvier 2006, date à laquelle était prononcée la liquidation judiciaire de la clinique du Val-de-Juine par le Tribunal de Commerce d'Evry, le bâtiment situé rue de Saclas a pourtant vu se succéder plusieurs projets. Mais sans jamais répondre aux critères de valorisation et de dynamisation du quartier mis en avant par la Ville. Une situation qui devrait s'inverser avec le nouveau programme pré-

senté qui comprend la démolition de l'existant et la construction d'un ensemble résidentiel comprenant deux résidences. L'une pour des étudiants, de 97 chambres, et l'autre adaptée aux personnes âgées d'une capacité de 30 logements. Une structure type studio, à l'image de la résidence Clairefontaine qui s'apparentera à un foyer logement, non médicalisé, et accessible à tous. Un bâtiment à usage de bureaux est aussi prévu ainsi que des parkings. La demande de permis de construire a été déposée au service de l'Urbanisme. Il est en cours d'instruction. A suivre.

VALLÉE-COLLIN : les façades d'un bâtiment déjà terminées !

Commencée en septembre 2010, la grande opération de rénovation des façades engagée par le bailleur Opievoy avance. Et plutôt bien. S'effectuant par tranche et sur une période de 3 ans, elle voit aujourd'hui l'achèvement des travaux exécutés sur le bâtiment 7 et le démarrage de ceux concernant le n° 6. Viendra dans les mois à venir, le tour des bâtiments 4 et 1. Les bâtiments restant sont programmés pour 2012. Pour

sa part, la Ville va prévoir des travaux d'aménagement à l'extérieur sur le domaine public. Depuis le début, la Ville d'Etampes est partie prenante de cette opération qui comprend la réfection de l'isolation en polystyrène et un ravalement peinture de couleur beige nacré. En effet, ces travaux font suite à un état des lieux effectué avec le bailleur, des gardiens d'immeuble et plusieurs locataires. A suivre.

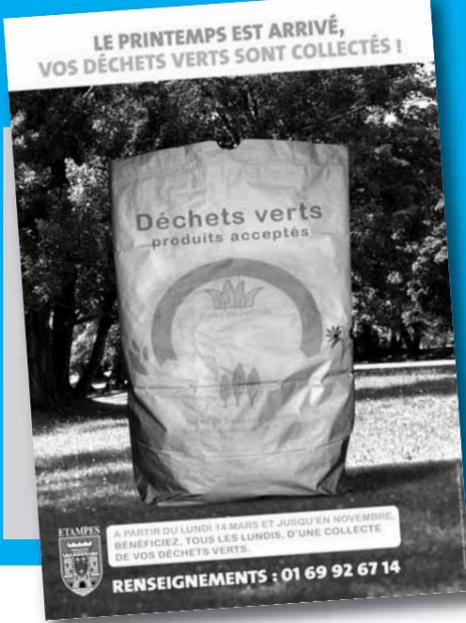
CE QU'ILS EN PENSENT

Josiane : « J'habite ici depuis 1968. La rénovation de mon bâtiment est prévue pour 2012, mais des ouvriers sont déjà venus refaire ma salle de bains, tout a été changé, et les murs ont été repeints, je suis très satisfaite. »

Gabriel : « J'habite le bâtiment 6 qui est en cours de rénovation. Il y a quelques semaines, toute ma salle de bains et les

tuyaux en fonte ont été remplacés. J'avoue que ce changement est très agréable. Cela donnera aussi une autre vision du quartier ».

Peggy : « J'ai vu le bâtiment 7 qui est presque terminé, cela a de l'allure et c'est propre. Maintenant j'attends avec impatience que l'on s'occupe du mien. »



Collecte des déchets verts : c'est le lundi matin uniquement !

Depuis le lundi 14 mars, la collecte des déchets verts en porte à porte a repris. Pourtant, un certain nombre d'Etampois ont continué à sortir leurs sacs et fagots devant leur domicile le mercredi. Merci de prendre note du changement et d'adopter le bon geste en sortant votre sac uniquement le lundi. La collecte en fin de week-end, le lundi matin, a été souhaitée pour vous rendre service et vous débarrasser de vos sacs au plus vite, dès le dimanche soir ! Notez bien le jour de ramassage : les déchets verts, c'est seulement le lundi que passe le camion !

Protégeons notre faune et notre flore

Le 21 mars est synonyme d'arrivée du Printemps. Mais ce jour là sera aussi la journée internationale des forêts et le lendemain, le 22, celle mondiale de l'eau. Deux bonnes raisons pour faire de ces 2 événements, des journées d'engagement au service de la nature en participant aux actions de nettoyage qui ont été préparées pour préserver les espaces boisés. Et à celles visant à venir en aide aux espèces animales. Et à prendre conscience de l'importance de nos rivières et de leur propreté !



Rivières : stop à la pollution !

Judi 10 mars, le Syndicat mixte pour l'aménagement et l'entretien de la rivière la Juine et de ses affluents (SIARJA) a fait procéder comme toutes les semaines à un nettoyage des abords des 5 barrages flottants installés à Etampes et les communes avoisinantes. Et le constat est comme à l'accoutumée : navrant. « Rien qu'à Etampes, nous avons retiré pas loin de trois tonnes de débris sur les barrages situés sur la rivière d'Etampes, de la Louette et de la Juine. Un inventaire à la Prévert qui vient s'alourdir lors du nettoyage annuel du lit des cours d'eau où l'on trouve des carcasses de vélo, des sacs de poubelles d'ordures ménagères... On y a même retiré récemment

une cuve à fioul ! », s'indignent Jean-Marie Delaval, le président du Syndicat, et Guy Courtial, maire-adjoint d'Etampes et vice-président du comité syndical du SIARJA. Plus de 90 tonnes de déchets sont ainsi retirés chaque année des rivières ! Ce qui génère bien évidemment un coût financier. « Le nettoyage des barrages revient entre 900 et 1 000 € la journée. Soit 60 000 € par an. Le nettoyage mensuel du lit des rivières d'Etampes revient quant à lui à 10 000 € », s'insurgent-ils.

Une prise de conscience s'impose ! Ça ne peut plus durer !

Soucieux des problèmes que pose cette pollution récurrente des rivières, la Ville et le SIARJA réfléchissent à des actions communes pour sensibiliser la population à la préservation du patrimoine fluvial de

« La petite Venise du Sud-Essonne ». « La commune d'Etampes fait de gros efforts pour embellir la ville, aménager les espaces humides avec des ponts au-dessus des cours d'eau à l'instar du parc Entre-les-Deux-Rivières à Saint-Pierre. On a beau, avec les agents des Services techniques de la Ville, ramasser au fur et à mesure les débris des rivières, on en retrouve autant le lendemain. C'est quand même dommage », déclare Xavier Perrot, l'un des gardes rivières. A l'approche de la journée mondiale de l'eau qui va se dérouler le 22 mars prochain, le SIARJA et la Ville invitent toute la population à une prise de conscience. Ne jetez rien dans les rivières, pas même les tontes de pelouses, et les tailles d'arbres, cela augmente la charge organique des cours d'eau et impacte dangereusement le milieu aquatique. « L'argent économisé sur le nettoyage des rivières permettrait ainsi de mener des actions esthétiques et fonctionnelles pour nos rivières, comme l'aménagement des berges, des plantations aquatiques... », indique Jean-Marie Delaval.

Le ras-le-bol des pêcheurs

« Nous avons la chance d'avoir des rivières de catégorie 1 dans lesquelles on peut pêcher des truites. C'est rare de trouver des cours d'eau d'une telle qualité en Essonne. Quand nous retrouvons donc au bout de nos hameçons toutes sortes de débris, nous éprouvons il faut le dire de la colère. Récemment, j'ai retiré de l'eau des vêtements, un écran d'ordinateur, un téléphone portable... C'est aberrant ! Il faut vraiment que la pollution des rivières cesse d'autant qu'il existe à Etampes un grand nombre de poubelles, mais aussi une déchèterie, le bon sens serait de les utiliser », témoigne Hughes Houarner, un pêcheur.



UNE RANDO PÉDAGOGIQUE EN FAMILLE

Dans le cadre de l'opération Essonne Verte, Essonne Propre, le club Connaitre et Protéger la Nature (CPN), vous donne rendez-vous dans la vallée de la Chalouette et principalement autour de la piste cyclable et des Roches du temple pour un nettoyage de printemps aux allures de balade. Philippe Perrou, le président du CPN Val-de-Juine, compte sur vous : « Depuis trois ans, nous nous occupons du nettoyage de la vallée de la Chalouette sous la forme d'une randonnée ludique et pédagogique. Les jeunes et les familles adhèrent très bien à cette formule ». Venez donc tester et retrouver le groupe sur le parking du château de Valnay le samedi 26 mars à 14 h (gants et sacs plastiques fournis).

SOS BATRACIENS

A l'entrée d'Ormoix-la-Rivière, la migration des crapauds a repris. Jusqu'à la fin mars, ils descendent des bois en amont et retournent vers la mare où ils sont nés pour pondre. En traversant la rue des Carnaux, la moitié d'entre eux se font écraser, aussi un groupe s'est créé pour leur venir en aide. « Nous sommes une dizaine de bénévoles à nous réunir tous les soirs pour récupérer les crapauds coincés sur la route et les ramener à la mare. Les enfants de l'école du village participent aussi et ont construit avec leur instituteur une bache à crapauds », explique Patrice Raveneau, un bénévole. Pour participer à l'opération : sos.crapauds@gmail.com ou tél. : 06 86 32 37 25.

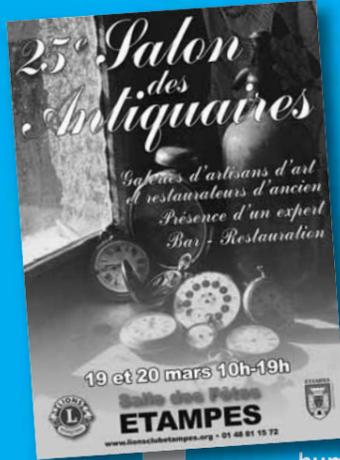
Les ambassadeurs du tri du Siredom à l'école Marie-Curie

Mardi 15 mars, les ambassadeurs du tri du SIREDOM, le Syndicat Intercommunal pour la Revalorisation et l'Élimination des Déchets et des Ordures Ménagères, sont intervenus à l'école maternelle Marie-Curie, pour sensibiliser les élèves au tri et au recyclage des déchets. 2 classes de moyenne et grandes sections ont ainsi découvert

l'aventure du jeune Bastien « à la recherche du secret du tri qui soignera la planète ». Ce conte pédagogique permet aux enfants d'être mis en situation en jouant à un jeu qui consiste à trier les déchets dans la bonne poubelle. Pour Jade, Alexandre, Jane, Ewan, ou encore Mathys, c'était facile d'identifier les

conteneurs en se référant au guide du tri élaboré par le SIREDOM. « Nous donnons une continuité à cette visite, nous allons inviter les enfants à composer leur propre guide du tri et créerons des fiches de coloriage pour tester leurs connaissances », expliquent les deux professeurs des écoles, Anne Santal et Marie Laure.



**Le Salon des Antiquaires, c'est ce week-end !**

Samedi 19 et dimanche 20 mars, la salle des fêtes accueille le 25^e Salon des Antiquaires. Orfèvrerie, ameublement du XXII^e au XIX^e siècle, faïencerie, luminaires, cristallerie, tableaux, tapisseries... Ce salon est aussi le lieu de rendez-vous des artisans spécialisés (réfection de fauteuil, marqueterie, montres anciennes...). Rappelons que les bénéfices de la manifestation organisée par le Lions Club permettront de venir en aide aux associations locales caritatives et humanitaires. De 10 h à 19 h. Entrée : 4 €. Gratuit pour les enfants. Inauguration le samedi à 15 h. Le Salon en détails sur : www.etampes.fr

Plus de photos sur
www.mairie-etampes.fr



Jeudi 10 mars, les rires d'enfants ont résonné lors du carnaval du RAM qui se déroulait à l'Espace Jean-Carmet. Les bouts de chou s'en sont donné à cœur joie en effectuant la danse des animaux.



Jean-Charles et Pauline venus aux Rencontres parents-assistantes du RAM, organisées le 5 mars à l'école Louis-Moreau, ont apprécié l'initiative. « Notre enfant naîtra en juillet. Nous sommes contents d'avoir eu autant de réponses à nos interrogations ».



La Reine des Vents, le Doudou-Terre, le Poisson-Mer, Gisèle la méduse et la p'tite bestiole. Les enfants ont eu plaisir à rencontrer tous ces personnages attachants lors de la représentation de "Petit'ô" qui se jouait à l'Espace Jean-Carmet, dimanche dernier.



Les voyages forment la jeunesse. Et leur vision du monde ! L'adage s'est vérifié, mercredi dernier, après la diffusion du film "Génération France Bénin" à Cinétampes. Le Développement Durable a ainsi pris un véritable sens auprès des élèves du lycée professionnel Louis-Blériot qui avaient participé à ce projet. « Voir ces personnes vivre dans des conditions spartiates, faire des kilomètres à pied pour avoir de l'eau, et sans électricité, cela fait réfléchir, et change forcément notre attitude », confiait Sarah.

Une artiste lumineuse et épanouie comme peut l'être sa peinture, c'est ce qu'ont découvert les visiteurs lors du vernissage de l'exposition Delphine Terrand qui se tient chez Ap'Art-Thé (21, rue Saint-Antoine). A voir jusqu'au 9 avril !



La braderie de la Croix-Rouge qui se déroulait samedi dernier à la salle des fêtes a compté plus de 580 visiteurs. Grâce aux bénéfices réalisés, il sera possible d'acheter des produits alimentaires et d'hygiène, mais aussi d'envoyer 1 000 € au Japon. Ainsi en a décidé la section locale à la suite du terrible séisme qui a frappé ce pays vendredi dernier. Une décision qui honore les membres de la Croix-Rouge.



Les rénovations de façades des maisons étampoises et le respect du patrimoine ont impressionné les membres de l'association Patrimoine environnement, en visite le 5 mars à Etampes et guidés par Stéphanie Lelay, médiatrice du patrimoine et Gilbert Dallerac, maire-adjoint, chargé de la vie associative et des affaires relatives aux Aînés.

**Prev Sud inaugure de nouveaux locaux**

Jeudi 10 mars, après celles de Guinette, de la Croix-de-Vernaille et du Centre-Ville, l'association Prev Sud inaugurerait sa 4^e permanence aux Emmaüs, 54, rue de la Croix-de-Vernailles en présence des habitants du quartier et de ses partenaires. Un moment attendu pour cette structure dont l'une des missions est d'œuvrer pour venir en aide aux enfants et aux jeunes adultes en facilitant leur insertion sociale et professionnelle. Jeudi, le local remis à neuf par 13 filles et 4 garçons du quartier âgés de 14 à 23 ans, faisait l'objet de toutes les attentions. « Nous avons enlevé le papier peint et refait toutes les peintures », témoignaient Mounir et Shamsso. Plus d'infos sur www.etampes.fr

TEXTO

Le 4 mars, à la salle des fêtes, l'association paroissiale A travers champs, a réuni 384 convives autour d'une choucroute de la mer. Au programme également, une vente de toiles de Maurice Boisdon, un spectacle country et des chants.

Les comptines narrées, c'est bien. Mais quand elles sont jouées c'est mieux. Samedi et mercredi dernier, les enfants et les parents étaient enchantés du charmant petit spectacle que leur ont interprété les bibliothécaires de la section jeunesse à l'Hôtel Diane-Poitiers.

32 cheminots sportifs se sont retrouvés pour la dernière belote de l'année au local PSR, le 5 mars. C'est désormais en plein air qu'ils vont poursuivre leurs activités avec un concours de pétanque le 9 avril.

A l'Espace Jean-Carmet, l'association Sask-wash y avait organisé une soirée concerts orientaux avec buffet. Tous les ingrédients étaient réunis, artistes de qualité, poésie, convivialité, ambiance douce et intimiste... sans compter les spécialités culinaires, absolument délicieuses.

Commémoration du 19 mars 1962

Ce samedi, les cérémonies de commémoration du Cessez-le-feu de la guerre d'Algérie en 1962, débuteront à 10 h 30, par un dépôt de gerbe à la stèle du square du 19-Mars-1962, à Saint-Gilles, suivi à 11 h par un dépôt de gerbe au Monument aux Morts. A 11 h 30, une réception clôturera la manifestation dans les salons de l'Hôtel de Ville.



Hommage à Madame Pâquerette Dallerac

Le 21 mars prochain, à 11 h 30, membres de la section locale des Restaurants du Cœur du 142, rue Saint-Jacques, élus et personnalités étampoises rendront hommage à Pâquerette Dallerac, fondatrice bénévole de la section locale des Restaurants du Cœur, en baptisant de son nom le local des Restaurants du Cœur.

Spécial commerce local

Vos fleurs en ligne !



L'enseigne **Nedellec-Rivière** s'offre une nouvelle vitrine. Mais cette fois sur internet. Voici un nouveau service bien dans l'ère du temps qui plaira à tous et notamment aux futurs mariés qui pourront associer leurs familles éloignées aux préparatifs de décoration de leur mariage. Du bouquet de la mariée, des demoiselles d'honneur, au décor de l'église, de la voiture ou encore du buffet, tout est consultable sur le web. Entre professionnels, la réalisation du site va s'avérer également un atout. « *Nous travaillons beaucoup avec des salles de réceptions et cela est bien plus facile pour eux de visualiser les compositions directement sur notre site que de passer par des mails.* », explique Philippe Rivière, gérant de la boutique. Autre avantage, au fil des inspirations, les photos des nouveaux bouquets sont immédiatement mises en ligne et envoyées aux clients de la newsletter. A découvrir sur www.nedellecriviere.com

Le printemps chez Pirouette

Le printemps est là et chez **Pirouette**, une boutique de prêt-à-porter féminin spé-

cialisée dans les vêtements de créateurs, Sophie Binet a décidé de faire table rase de l'hiver en ouvrant au public tout son stock ancien de collection. Ainsi, la boutique sera ouverte exceptionnellement **ce dimanche 20 mars de 13 h 30 à 17 h 30**. Un verre et quelques douceurs seront également offerts aux visiteurs. Le printemps, c'est chouette chez Pirouette ! **Tél. : 01 64 94 34 78.**



L'Entre-Acte s'offre une carte

Pour s'offrir une pause déjeuner sympa, rapide et à petits prix, pourquoi ne pas essayer les formules de repas que Dominique Deschamps propose depuis peu dans son bar **L'Entre-Acte**, situé 102, rue Saint-Jacques ? Avec un bon accueil et le



sourire, du tout fait maison vous attend. Du plat du jour façon cuisine traditionnelle au steak frites. Du croque-monsieur en passant par les œufs mayonnaises ou encore la mousse au chocolat, « *bien se nourrir le midi par les temps qui courent, c'est un peu onéreux. Aussi, j'ai pensé créer une carte avec deux types de formules à 10 € : entrée, plat, un verre de boisson, café ou plat, dessert, un verre de boisson, café* », explique Dominique Deschamps. Pratique, le service se fait en express. **Du lundi au samedi de 8 h 15 à 20 h 30. Réservation possible au 06 78 60 56 92.**

Que de changement à la Taverne !



Ce n'est pas un poisson d'avril. Le 1^{er} avril, tout va changer à la **Taverne du Petit Caporal**. Le chef, les horaires et la carte. En recrutant Fabien Challoy, un jeune chef étampoise, la dynamique et avenante, Christine Mondin, gérante du bar, brasserie, restaurant propose désormais un service de restauration en soirée à l'ardoise pour privilégier les produits frais et de saison. La restauration type cuisine de brasserie sera

maintenue le midi avec un buffet de 40 entrées et desserts faits maison. Restauration en soirée du lundi au jeudi. Le midi, du lundi au vendredi. Les prix ? Toujours aussi raisonnables. **Ouverture de 6 h 30 à 21 h 30. Fermé le week-end. Tél. : 01 64 94 04 08**

Mes amis, vos animaux...

La société **Cath's service** propose de s'occuper, à domicile, des animaux domestiques des propriétaires en cas d'absence ponctuelle, ou prolongée lors de vacances. « *Je fais des visites journalières aux animaux. Je m'occupe de leur donner à manger, de changer la litière des chats, de les sortir...* Mes services peuvent intéresser des personnes en vacances, mais aussi des personnes handicapées ou âgées qui n'ont plus la possibilité de sortir leur animal de compagnie », explique Catherine Giuliani. Titulaire d'un certificat d'étude technique de l'animal de compagnie option chat, Catherine propose ses services dans un rayon de 50 kilomètres autour de Méréville. Donc Etampes. Une idée originale, pratique, qui risque d'en intéresser plus d'un... **Renseignement : 06 11 82 79 04.**



ZOOM SUR LES TRAVAUX EN VILLE

DERNIÈRE MINUTE

Coupe d'arbres par le Conseil général sur la RN 20 : intervention du maire. Suite à l'opération d'abattage des arbres bordant la RN 20 diligentée par Le Conseil général, du 7 mars au 15 avril, Franck Marlin a saisi le Département et son président pour leur demander si des mesures allaient être prises pour remplacer ces arbres par de nouvelles plantations ou si des murs d'isolation phoniques allaient être installés. En effet, la Ville d'Etampes depuis des années s'est substituée au Conseil général afin de garantir le cadre de vie des riverains de la RN 20 en apposant sur plusieurs tronçons des palissades, écrans pare-vue pour aussi éviter les nuisances sonores. Devant le vide créé par cette coupe d'arbres, l'intervention du Conseil général s'avère bien nécessaire...

- **Rue Jean-Baptiste-Eynard.** La pose des bordures de trottoirs a commencé. Le terrassement des allées de l'espace vert attendant ainsi que la pose des fourreaux pour l'arrosage automatique sont en cours.
- **GAB, place Suzanne-Rivet.** Suite à divers courriers de mécontentement d'un riverain, l'organisme bancaire en charge de l'installation a été obligé de reconsidérer l'emplacement de son guichet automatique de banque prévu sur le site.
- **Entre la rue Salvador-Allende et la rue de la Digue.** Création d'un giratoire par un marquage au sol.
- **Maison de la Petite enfance.** La réception des travaux est prochainement envisagée !
- **Local des cantonniers à l'école Jean-de-La-Fontaine.** La livraison de la structure est imminente. Les travaux doivent se terminer fin mars.

Théâtre : la restauration en détails

La pose de l'échafaudage terminée, les maçons ont pu commencer leur travail de restauration de la façade du Théâtre le 21 février. Perchés à 24 mètres de haut, ils ont commencé par le nettoyage des sculptures de style Art déco, représentant les allégories de la musique, de la danse et du théâtre, réalisées en 1927 par Louis-Charles Boileau. Un travail minutieux confié à des experts spécialisés du patrimoine historique, qui ont à leur actif la restauration de la cour des cerfs du Château de Versailles ou bien encore celle de l'Hôtel Gros-Not à Orléans. « *Nous étalons un enduit sur les sculptures qui ont été noircies par la pollution, le soleil et la pluie. Il faut en effet savoir, que la pierre se protège de toutes ces attaques en formant du calcaire* », explique Nicolas l'un des maçons. Cette compresse va donc



faire office de "lifting". Elle est ensuite retirée via un jet d'eau. « *Cette technique est plus douce qu'un nettoyeur haute pression à l'eau ou au sable* », ajoute-t-il. Il est maintenant temps de procéder à la restauration des sols, des huisseries extérieures, de la toiture et de créer l'accès pour les personnes à mobilité réduite. L'opération qui est programmée pour une durée de 10 mois ne nuira pas pour autant au bon déroulement des rendez-vous culturels.

HOROSCOPE DE LA SEMAINE



Bélier. Il y a des moments où il ne vaut mieux ne pas se laisser aller, et vous le savez fort bien. Prenez un peu sur vous.



Taureau. On comptera sur vos efforts qui seront majestueux ! Tout se goupillera plutôt bien dans l'organisation



Gémeaux. Vous aurez les nerfs à vif et la moindre remarque vous mettra en colère. Arrêtez donc de ruminer tout le temps !



Cancer. Il faut rester positif, bien que ce ne soit pas toujours facile. Mais les jours se suivent et ne se ressemblent pas.



Lion. Ne vous perdez pas dans des histoires compliquées. Maîtrisez toujours vos pulsions !



Vierge. Ne soyez pas si réceptif aux oiseaux de mauvais augure. Laissez glisser le poids de leurs mots absurdes.



Balance. Surveillez vos paroles car elles seront un peu dures et vous ne serez pas conscient du mal que vous pouvez faire.



Scorpion. Vous avez longuement peaufiné vos méthodes de persuasion et vous êtes sûr d'atteindre votre but.



Sagittaire. Votre patience sera mise à rude épreuve et vous devrez essayer de profiter au mieux de bons moments.



Capricorne. Vérifiez que vos paroles acerbes ne blessent pas votre entourage et se retournent contre vous !



Verseau. Vous aurez envie de bouger, d'innover, d'aller beaucoup plus vite qu'en temps normal.



Poissons. Vous aurez tendance à vouloir tout contrôler. Essayez plutôt de voir ce que la vie vous réserve...

MENU des ENFANTS

Lundi 21 mars : salade frisée au maïs, sauté de dinde marengo, frites, coupelle de Vache qui Rit, compote de pommes.

Mardi 22 : betteraves rouges mimosa, saucisses de Strasbourg ou de volaille (mat.), cervelas obernois (élém.), lentilles-pommes de terre, gruyère, fruit.

Mercredi 23 : radis émincés au thon, bœuf bourguignon, duo de carottes, tomme de Savoie, mousse au chocolat.

Judi 24 : salade de tomates, boulettes de viande bio, pâtes spirales 3 couleurs bio, gouda, tarte aux pommes.

Vendredi 25 : taboulé, filet de poisson blanc à la dugléré, épinards hachés à la crème, camembert, fruit.

EN BREF

Prochain Conseil municipal, mercredi 23 mars, à 19 h 30, à l'Hôtel de Ville.

Tout numérique en Ile-de-France. Les canaux de diffusion de certaines chaînes de la TNT ayant été modifiés à l'occasion du passage au tout numérique, il est possible que certains téléspectateurs franciliens, recevant la télévision par une antenne râteau, n'aient pas retrouvé l'ensemble des 19 chaînes nationales et des 7 chaînes régionales. France Télé Numérique rappelle la nécessité d'effectuer une recherche et mémorisation des chaînes sur chaque téléviseur TNT Intégrée ou adaptateur TNT. Tél. : 0970 818 818 / prix d'un appel local.

Renaissance et Culture Sud-Essonne a repris ses cours d'alphabétisation et de remise à niveau depuis septembre 2010. « Nous recherchons de nouveaux bénévoles pour la journée et le soir afin de satisfaire les adhérents. Nos cours sont donnés en individuel à la salle Waldeck-Rousseau », invite Monique Bachimont, la secrétaire de l'association. Tél. : 06 81 54 31 21.

ÉTAMPES SOLIDAIRE DU JAPON

A l'heure où le Japon dénombre plusieurs milliers de victimes et de disparus à la suite du plus grave cataclysme vécu par ce pays, toujours sous la menace de nouvelles secousses sismiques et d'un accident nucléaire, la Ville d'Etampes tient à exprimer dans cette terrible épreuve, toute sa solidarité et son soutien.

Depuis le 16 mars, **Femme Action Plus** a repris ses activités à la Maison de quartier et propose un atelier de couture animé par Gabriel Chardel, styliste. Tous les mercredis de 14 h à 16 h, vous apprendrez à couper, à faire des retouches, à utiliser une machine à coudre et à participer à des projets (créations de costumes pour Guinette en fête et d'autres associations). Inscriptions: 06 13 75 42 67 ou auprès d'Aïssata Oumar 06 64 73 91 70.

ETAT-CIVIL

Bienvenue à

- Kawthar Tahri, Scott Coulibaly (04/03/11)
- Alizée Turpin-Brilot, Marion Lindet (07/03/11) • Mathieu Dumas (09/03/11)
- Chloé Valin (10/03/11).

Ils nous ont quittés

- Louise Bourdin née Lafitte, 88 ans (04/03/11) • Georges Tanda, 85 ans ; Thi Cuong Nguyen, 83 ans (06/03/11).

Remerciements

- M. et M^{me} Jean-Pierre Bourdin, M. et M^{me} André Cassonnet, M. et M^{me} Christian Bazin, ses enfants, petits-enfants et toute la famille remercient très sincèrement toutes les personnes qui se sont associées à leur chagrin et ont apporté soutien et sympathie lors du décès de Juliette Bourdin et s'excusent auprès de celles qui n'auraient pas été prévenues.

LE RENDEZ-VOUS DE L'EMPLOI

Chaque semaine, retrouvez 2 offres sélectionnées par Pôle emploi Etampes :

> Formateur pour adultes. E/990879M. Vous enseignerez les matières suivantes : français, alimentation, aide à domicile, techniques de recherche d'emploi, auprès de publics en difficultés socioprofessionnelles. Vous avez un niveau Bac + 2 Action sociale ou Santé sociale ainsi qu'1 à 3 ans d'expérience. Salaire de 11,14 € à 11,52 € de l'heure a raison de 21 heures par semaine. Lieu de travail : Etampes.

> Econome en restauration collective. E/146967M. Vous assurez les achats pour un restaurant de collectif. Vous réceptionnez les repas (liaison froide), vous assurez la gestion des stocks. Vous connaissez impérativement les normes HACCP. Vous avez 2 à 3 ans d'expérience. Lieu de travail : Etampes.
CV à adresser par mail à ale.etampes@pole-emploi.fr **ou :** 15, rue de Saclas à Etampes.

ENVIRONNEMENT

- **Allô encombrants** sur RdV : 01 69 92 68 05.
- **Urgences Société des Eaux de l'Essonne** 24 h/24 : 0 810 891 891.
- **Déchèterie** (15-17, rue de la Butte-Cordière, zone industrielle d'Etampes) : du lundi au samedi 9h-12h et 13h30-17h. Le dimanche 9h-12h. Fermée le jeudi. Tél. : 01 64 94 79 81.
- **Ramassage des déchets ménagers toxiques et dangereux** (piles, batteries, huile vidange...) : les 2^{es} mardis du mois 8h30-12h30, place Saint-Gilles et 13h30-16h30, place de l'Hôtel-de-Ville.
- **Collecte des déchets verts le lundi** : depuis le 14 mars. Tél. : 01 69 92 67 14.
- **Distribution des sacs de collecte sélective** pour les foyers ne possédant pas de bacs aux services techniques.
- **Maintenance des bacs à déchets ménagers (société Témaco)** : 01 56 32 31 70.

SANTÉ

- **PHARMACIES DE GARDE.** Le 20 mars, Tissot, 41, place Notre-Dame. Le 27, Corduant, 43, rue des Ponts à Morigny.
- **Centre Hospitalier Sud-Essonne**, 26, avenue Charles-de-Gaulle, tél. : 01 60 80 76 76. Permanence sourds et malentendants : poste 7057. La-langue-des-signes@ch-etampes.fr
- **Maison médicale de garde** : faire le 15 (SAMU) dimanche et jours fériés de 8h à 20h, qui vous orientera. Consultations assurées par des médecins généralistes au Centre hospitalier.
- **Centre municipal de soins infirmiers.** 19, promenade des Prés. Tél. : 01 64 94 21 77.
- **Etablissement Public de Santé Barthélémy-Durand** : 01 69 92 52 52.
- **Centre de vaccinations gratuits** : 01 64 94 53 99.
- **Centre de dépistage anonyme et gratuit des IST** : 01 64 94 53 99.
- **Ambulance de garde** : 01 64 94 13 85.
- **Sida info service** : 0800 840 800.
- **Centre anti-poisons** : 01 40 05 48 48.
- **Cancer infos services** : 0810 810 821.
- **Allait'info** : 01 60 80 78 11.

SÉCURITÉ

- **Objets perdus, chiens perdus** : contactez la Police municipale au 01 64 94 40 19.
- **Police nationale** : 01 69 16 13 50.
- **Gendarmerie** : 01 64 94 69 45.
- **Jeunes Violences Ecoute** : 0800 20 22 23.
- **Violences conjugales** : 39 19.
- **Victime d'un vol, d'une agression, d'une agression sexuelle, Mediavipp 91** : accueil gratuit les vendredis de 14 h 30 à 17 h 30 au commissariat, 7, avenue de Paris. Tél. : 01 69 16 13 50.

À VOTRE SERVICE

Les permanences du maire se déroulent tous les jeudis matins à l'Hôtel de Ville. Uniquement sur rendez-vous au 01 69 92 68 97.

- **Jean-Pierre Colombani**, maire-adjoint chargé des Affaires sportives et communales, de la qualité de vie et du Développement durable tient une permanence à l'Hôtel de Ville sur rendez-vous au 01 69 92 68 97.
- **Marie-Claude Girardeau**, Conseillère régionale, maire-adjointe chargée de l'Education, de la Jeunesse et de la Réussite éducative reçoit à l'Hôtel de Ville tous les mercredis après-midi sur rendez-vous au 01 69 92 68 97.
- **Service des Affaires générales**, rue des Marionnettes. Horaires : du lundi au vendredi de 8 h 30 à 17 h 30 sans interruption. Nocturne le mardi jusqu'à 19 h. Le samedi de 8 h 30 à 12 h 30. Tél. : 01 69 92 68 00.
- **Mairie annexe**, Espace Jean-Carmet, du lundi au vendredi de 8 h 30 à 12 h et de 13 h 30 à 17 h. Tél. : 01 60 80 05 29.
- **CCAS**, rue des Marionnettes, aux Affaires générales. Tél. : 01 69 92 68 00.
- **Nouveaux arrivants** : un document d'information est à votre disposition au service du Tourisme à l'Hôtel Anne-de-Pisseleu, place de l'Hôtel-de-Ville. Tél. : 01 69 92 69 00.

POMPES FUNÈBRES ♦ MARBRERIE

- Transport de corps au funérarium
- Convois - Inhumation - Crémation
- Contrat d'obsèques sans questionnaire santé
- Monuments funéraires
- Caveaux - Entretien
- Tous travaux de cimetière

Au Beau Granit
Depuis 1872 7j/7 24h/24
48, rue Sainte-Croix
91150 ÉTAMPES (en face Franprix)
Tél. : 01 64 94 02 22
Facilités de paiement

Ets C. PINTURIER

Pompes funèbres / Marbrerie / Véritable contrat obsèques

habilitation n° 06 91 150

Correspondant PLM

36, rue du Haut-Pavé - 91150 ETAMPES - Tél. : 01 64 94 03 83

www.dignite-funeraire.com

POMPES FUNEBRES R. Marin

depuis 1929 MARBRERIE • FUNÉRARIUM • CRÉMATORIUM

Pour mieux vous servir,

- une seule et même adresse
- un seul numéro de téléphone

2, rue des Heurte-Bise - 91150 ETAMPES

01 60 80 02 49

www.pompesfunebresmarin.fr

HORS HEURES D'OUVERTURE, ACCUEIL TELEPHONIQUE 7 / 7 - 24 H / 24
TRAVAUX DE CIMETIÈRE • TRANSPORT DE CORPS • ARTICLES FUNÉRAIRES
CONTRATS DE PRÉVOYANCE OBSÈQUES SANS QUESTIONNAIRE MÉDICAL

Etampes info Hebdomadaire municipal. N° ISSN 1245-1355. 12, rue Magne. Tél. : 01 69 92 12 92. Fax : 01 69 92 12 88. Directeur de la publication : Jacques Sebaoun. Rédactrice en chef : Christine Martin. Rédaction-photos : Christine Fougereux, Pascale Saury. Secrétariat : Martine Sevestre. Publicité : service Communication. Impression : Imprimerie Technic Imprim. E-mail : martinesevestre@wanadoo.fr ou christinefougereux@wanadoo.fr



Le tir sportif, une discipline en or

Le Tir est aujourd'hui une des disciplines qui rapporte le plus de médailles à la France lors des compétitions internationales. Les licenciés étampois en savent quelque chose... Zoom sur un sport de précision et sur un club qui n'a pas fini de faire parler de lui : les Equipiers de la Gâchette Etampoise.

Championnat de France Cible Mobile 50 mètres. Juin 2010. Gien. Une des équipes du club étampois revient championne de France ! Huit mois plus tard, à Albi du 8 au 12 février, à l'occasion du championnat de France 10 mètres, sur 2 000 tireurs qualifiés, les représentants multiplient les bonnes performances. Laurent Vayrette (senior 2) termine 28^e au pistolet 10 mètres et 64^e au pistolet standard. Marcel Descoubes (senior 3), 30^e à la carabine 10 mètres. Pendant ce temps, à la carabine cible mobile mixte, en senior 2, François Sedard et Patrick Lahaye se classent respectivement 10^e et 5^e ! Des résultats de belle facture pour ce club discret qui compte 30 compétiteurs pour 50 adhérents ! Une discrétion qui s'explique peut-être par les qualités particulières que requiert ce sport de haut vol. « Le tir exige beaucoup de concentration, de calme intérieur. D'ailleurs on ressort littéralement

vidé d'un match mais détendu et reposé car l'exercice favorise la relaxation », indique Patrice Arnaud le président. Pas difficile à croire si l'on se réfère à l'image que renvoient les "tireurs" dans les films. Concentration, maîtrise de soi, sang-froid... « Outre les classiques du 7^e art qui peuvent leur donner des idées, les adhérents viennent au tir essentiellement après l'avoir découvert à la fête foraine. Un jour, ils se décident à franchir le pas et à venir nous rencontrer. Nous leur offrons une ou deux séances gratuites pour qu'ils testent leur motivation. Nous fournissons le matériel. Il faut aussi savoir que la question de la vue n'est pas un problème. Elle peut être réglée avec une bonne correction. Ce qui compte c'est de bien aligner ses organes de visée et de savoir se concentrer », ajoute Patrick Lahaye, le vice-président. Alors tenté(e) par l'expérience ? Sachez qu'à Etampes, le club propose plusieurs disci-



plines. La cible mobile qui se pratique uniquement à la carabine et la cible mobile mixte qui se tire avec 40 plombs au lieu de 30 et à une vitesse aléatoire. La carabine (de 30 à 60 plombs sur cible fixe). Et le pistolet qui comprend le pistolet précision 10 m et le standard (de 30 à 40 plombs par série de 5 en 10 secondes sur cible fixe). Dernière information, le club recrute toute l'année et l'inscription des enfants est possible dès l'âge de 7 ans, tout dépend de la morphologie. N'hésitez donc pas à

contacter Les Equipiers de la Gâchette Etampoise qui se feront un plaisir de vous renseigner. Vous ferez ainsi partie des premiers inscrits pour la prochaine rentrée qui s'effectuera sur un stand de tir tout neuf, au gymnase Poirier !
Renseignements auprès de Patrice Arnaud : 06 12 77 77 05.
Entraînements. Adultes : le lundi et vendredi de 20 h 30 à 22 h 30 et le mercredi de 17 h à 19 h. **Enfants :** le samedi de 14 h à 17 h.

EN BREF

Week-end gagnant pour l'ERC

Dimanche 13 mars, au stade du Pont-de-Pierre, l'équipe réserve de l'ERC a remporté une victoire sur son homologue de Fontenay-aux-Roses sur le score de 34 à 24. 6 essais ont été marqués par les joueurs étampois dont un triplé par Clément Levert. Les autres essais sont l'œuvre d'Antoine Harsigny (2) et Steve Manpuya (1). Deux transformations de Jean Noël Seneca complètent ce score. L'équipe première a, de son côté, obtenu une précieuse victoire en venant à bout de son adversaire 25 à 14. C'était lors d'un match à enjeu au cours duquel les 2 équipes se sont donné à fond. La rencontre a été remportée grâce à 3 essais de Jonathan Gallopin, Romuald Malquin et David Merlier, 2 transformations et 2 pénalités de Michaël Angot. Prochain rendez-vous au stade du Pont-de-Pierre contre Clichy, dimanche 20 mars, à 13 h 30 et à 15 h.

Deux belles victoires et une bonne journée



A l'occasion de la journée handball et hip-hop qui se déroulait samedi 12 mars au gymnase Jouanny, les -18 ans garçons ont décroché une belle victoire face à leurs homologues de Brétigny 29 à 26. L'équipe des seniors féminine du Handball Club Etampois s'est

aussi imposée en battant Igny-Vauhallan 27 à 6. Seuls les seniors garçons ont connu une petite déconvenue. Au terme d'un match disputé en 40 minutes, ils se sont inclinés 21 à 37. Les danseurs de l'association Ré action présents pour animer cette journée de championnat de l'Essonne ont gagné, quant à eux, le cœur du public, venu en nombre assister à cette belle journée.

Aces gagnants



Le tournoi d'hiver du club de tennis d'Etampes s'est terminé le week-end dernier. Chez les féminines, Sarah L'homme l'a emporté en deux sets 6-1, 6-4 face à Corinne Bodineau. Dimanche 13 mars, la finale qui opposait Charly Dumez à son entraîneur Julien Murat a vu la victoire de l'élève. Après un premier set perdu sur un sévère 6-0, Julien Murat a tout tenté pour revenir dans la partie. Mais "Mister ace" a eu le dernier mot et l'a emporté 7 jeux à 5. Prochains rendez-vous, l'Open jeune du 14 mai au 19 juin, et le tournoi d'été du 21 mai au 26 juin.

Chaque semaine, retrouvez les résultats sportifs en détail et l'agenda des matchs sur www.etampes.fr > rubrique Sport > La page sportive

Choisissez la qualité allemande pour son côté fun.

La nouvelle Opel Corsa Color Edition, un design aussi surprenant qu'époustoufflant.

Votre plaisir ne se limite pas à la conduite, choisissez le modèle qui vous correspond. Les couleurs vives de la carrosserie de la nouvelle Opel Corsa seront mises en valeur grâce au toit noir et aux jantes noires, de série. Son intérieur est tout aussi énergique que son extérieur : sièges et pédalier sport, finitions loguées. Dynamique et séduisante, la nouvelle Opel Corsa Color Edition sera la reine du style et de la qualité en toute saison.

Corsa Color Edition CDTI avec avantage client de **5 400 €*** sous condition de reprise.

*Avantage client sous forme d'une remise de 3 000 €, de la prime à la casse Opel de 2 000 € et du bonus écologique de 400 €, sous condition de reprise d'un véhicule de plus de 8 ans destiné à la casse. Offre réservée aux particuliers, non cumulable avec les autres promotions en cours, valable pour toute commande et livraison d'une Opel Corsa Color Edition du 01/01/11 au 31/03/11 chez les Distributeurs Opel participants. Tarif au 05/02/11. Corsa mixte gamme Corsa (1100 km) : 3.377,3 et CO₂ (g/km) : 94/172. Modèle présentée : Opel Corsa Color Edition 1.2 83 ch avec options au prix conseillé de **10 910 €**, avantage client déduit. **Équipements en option.

Baudrey Automobiles
RN 20 - ETAMPES

RN 20 - Morigny-Champigny - 91150 ÉTAMPES
Tél. : 01 69 16 17 50 - Fax : 01 69 16 17 59
OPEL - CHEVROLET

Wir leben Autos.

www.opel.fr

Ouvrez l'œil, tendez l'oreille

Dans le cadre du "Week-end musée Télérampa 2011", Etampes va accueillir un concert-exposition et une improvisation picturale. Thomas Aubry, altiste, Emma Durville, violoniste, Véronique Durville, pianiste, Victoire Darlay, plasticienne, proposent en effet samedi 19 mars, à partir de 17 h 30, une déambulation musicale qui mènera le public de salle en salle à la découverte des collections du Musée et des œuvres de Victoire Darlay. Après un apéritif dinatoire, il sera possible d'assister à un concert, à 20 h, dans les salons de l'Hôtel de Ville d'Etampes. Entrée libre. Tél. : 01 69 92 69 12.

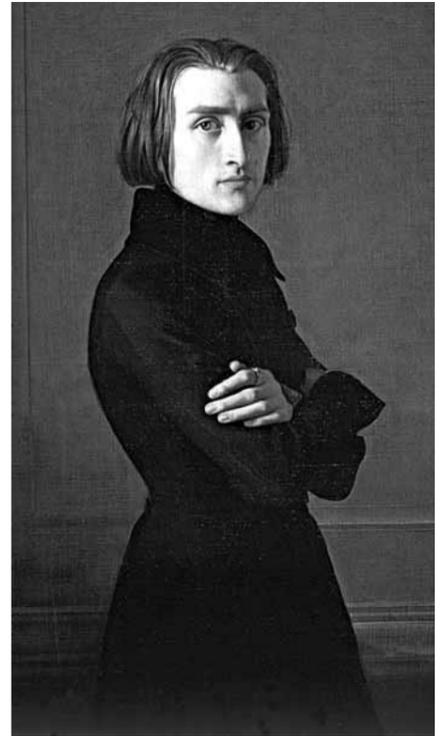
Bon anniversaire Monsieur Liszt !

Cette année, Franz Liszt (1811-1886), le compositeur virtuose d'origine autrichienne, aurait fêté son 200^e anniversaire. En hommage, le service culturel et l'Orchestre Sud-Essonne ont invité Marie Vermeulin, l'une des pianistes les plus douées de la scène française, à se produire au Théâtre, dimanche 20 mars, à 17 h.

« Sa naissance s'annonçait déjà comme un événement extraordinaire : une voyante prédisait à sa mère, Maria Anna Liszt, l'arrivée d'un "grand fils". On était à l'époque où tout le monde parlait de la "grande comète de 1811" et effectivement la venue du garçon le 22 octobre 1811 s'annonçait sous une bonne étoile. Fils d'un intendant du prince Esterhazy à Raiding (Autriche), Franz montra très tôt un extraordinaire talent pour la musique. Très vite

considéré comme un enfant prodige, son père, très bon musicien amateur, l'encouragea pour qu'il poursuive ses études de musique à Vienne. A onze ans, ses professeurs de piano et de composition furent Carl Czerny et Antonio Salieri. Le jeune Liszt conquiert en peu de temps les salons, palais et salles de concert de toute l'Europe. Par ses nombreuses tournées il devint ensuite un vrai Européen qui se sentait partout chez lui à Budapest, Paris, Londres, Wei-

mar, Bayreuth ou Rome. Il fréquenta les intellectuels et artistes de son temps, Chopin, Berlioz, Hugo... Son œuvre immense comprend quelque 800 pièces, dont de nombreuses inspirées par la musique folklorique hongroise. Son jeu de scène était expressif, et son public, surtout féminin, l'adulait », est-il rappelé pour évoquer la vie de celui qui est considéré comme le père de la technique pianistique moderne et du récital. C'est donc sous les doigts de Marie Vermeulin que sera célébré l'hommage étampoïse à Franz Liszt. Premier grand prix du Tournoi International de Musique en 2004, (sur vote du jury et du public), 2^e Grand Prix et Prix de la plus jeune finaliste, au Concours International d'Exécution Musicale "Maria Canals" de Barcelone en 2006, puis plus récemment 2^e Grand Prix au concours International Olivier Messiaen à Paris en 2007, la pianiste, âgée seulement de 24 ans, originaire de Corbeil-Essonnes est désormais sollicitée dans de nombreux festivals français et étrangers.



Le dimanche 20 mars, le public pourra donc apprécier son talent, en venant écouter plusieurs œuvres de Liszt encadrées par des perles merveilleuses signées Chopin (3^e sonate) et Ravel (Ondine). Dimanche 20 mars, à 17 h, au Théâtre. Réservation : 01 69 92 69 07.

VOS RENDEZ-VOUS

Jusqu'au 2 avril

Expo. Les Collections, de Philippe Lejeune à l'Hôtel Anne-de-Pisseleu.

Jusqu'au 6 avril

Expo. "Coup de jeune sur le polar", à la bibliothèque Ulysse.

Jusqu'au 9 avril

Expo. « Enfantines » à la Bibliothèque.
Expo. Huiles de Delphine Terrand, chez Ap'Art-Thé (21, rue Saint-Antoine). Vernissage le 13 mars à 11 h 30.

Samedi 19 mars

Concert. Eden District, à l'Espace Jean-Carmet, à 20 h 30. Tél. : 01 60 80 05 29.

Samedi 26 mars

Carnaval de l'école Elsa-Triolet, départ de l'école à 9 h pour un défilé dans les Emmaüs.
Racontines à la Bibliothèque, à 10 h 30.

Vide-greniers de la MFR Horticole Domaine de Vauroux, route d'Ormoï-la-Rivière. Réservations : 01 64 94 75 75.

Mercredi 30 mars

Racontines à la Bibliothèque, 10 h 15 et 11 h.

Samedi 2 avril

Carnaval du groupe scolaire Jean-de-La-Fontaine, départ de l'école à 10 h pour un défilé à la Croix-de-Vernailles.

La Rotonde. www.amnesia-cinemas.com
Répondeur : 08 92 68 31 44.

Cinétempes. Répondeur : 01 64 94 32 98.



Retrouvez l'agenda complet et détaillé de vos rendez-vous étampoïses sur :
<http://www.etampes.fr/agenda.html>

EN BREF

Le Développement Durable s'expose

A quoi pensez-vous quand vous entendez parler de Développement Durable ? Comment améliorer les conditions de vie de tous les citoyens du monde sans épuiser définitivement la Terre ? Comment satisfaire nos besoins actuels tout en léguant à nos enfants une planète en bon état ? Pour évoquer ces questions, la Bibliothèque propose une exposition en collaboration avec le Conservatoire départemental des espaces naturels sensibles. En 24 panneaux, l'exposition donne un éclairage sur les principaux enjeux de notre époque autour des thématiques, solidarité, citoyenneté, mode de vie et technologies... A découvrir en famille jusqu'au 23 avril, 4, rue Sainte-Croix.

Les Samedis thé chansons voyagent...

Les Samedis thé chansons vous invitent à une balade dans la Communauté de Communes de l'Etampoïse Sud-Essonne en proposant, samedi 19 mars, à 17 h, un concert d'Emily March, à la Bibliothèque de Morigny-Champigny. La jeune compositeur-interprète, lauréate de plusieurs prix, a déjà,

entre autres, assuré la première partie de Pauline Croze. Sa voix et son charisme sur scène devraient à n'en pas douter vous faire fondre. Entrée libre. Tél. : 01 69 92 69 12.

Leçon de philo sur la beauté

La beauté nous obsède si l'on en croit la profusion des magazines, le développement des salles de fitness et autres espaces pour parfaire son look. Plusieurs questions se posent donc : peut-on se passer de la beauté ? N'y a-t-il pas une certitude, une évidence du beau ? Pour explorer ce sujet à la lumière de la philosophie, rendez-vous avec Monique Sebbag pour une Petite Leçon de Philosophie, samedi 19 mars, à 14 h 30, à la Bibliothèque.

Le Canada comme si vous y étiez !

Marc Poirel, conférencier et réalisateur de documentaires vous invite à découvrir le Canada grandeur nature. Il vous conduira sur la route Transcanadienne, la plus longue nationale du monde. Une rencontre avec les hommes, les paysages, la nature d'un pays incroyable. Connaissance du Monde, au Théâtre, mercredi 23 mars, à 14 h 30 et à 18 h 30. Tél. 01 69 92 69 07.



**FONCIA
RIGAUDIE**

**Connaissez - vous réellement
la valeur de votre bien ?**

**NOUS VOUS OFFRONS
UN VÉRITABLE DOSSIER COMPLET D'ESTIMATION**



(ACHETER, VENDRE, LOUER VOTRE LOGEMENT)

WWW.FONCIA.COM

14 place Notre Dame-91150 ÉTAMPES

FONCIA
L'immobilier clair, net et précis

01 64 91 72 26